

Haciendo hip hop en los Kilómetros. Autogestión, género y territorio

Virginia Peterson^(*)

Resumen: El objetivo del presente proyecto de investigación intenta dar cuenta de qué manera el trabajo autogestivo es generador de diferentes grados de sociabilidad y redes de cooperación e intercambio como rasgo típico de la cultura Hip Hop. A tal fin se ha comenzado a realizar entrevistas y observación participante en una serie de eventos, estableciendo un interés particular en Luna, Norma y Julieta¹, tres raperas que residen en la zona denominada *Los Kilómetros* ubicado en el partido de La Matanza del conurbano bonaerense. Nos centraremos en la trayectoria profesional de cada una de ellas quienes desde hace más de diez años han invertido su tiempo y recursos para desarrollarse en el ámbito artístico y visibilizar prácticas musicales y corporales asociadas a dicho lenguaje. A su vez, la particularidad de estas raperas inscriptas en la cultura Hip Hop han formado parte en diferentes etapas de la organización de una serie de eventos denominados @oesteunder, algo que vienen gestionando en los barrios y en diferentes espacios culturales ya que para las interlocutoras hay una gran comunidad de artistas que quieren ser escuchados y exhibirse. De esta manera surge la pregunta ¿Estas tareas de autogestión y organización de @oesteunder llevadas a cabo por las presentes las ha habilitado para ponerse frente a la escena musical?

Palabras clave: Autogestión- género- territorio – kilómetros- oeste under

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 245]

^(*) Maestranda en Antropología Social UNSAM/ IDAES, Antropóloga (UBA), Abogada (UNLZ), Docente, Investigadora y Gestora Cultural.

Un amor a primera vista

El presente estudio es el inicio de un proyecto de investigación que incluye el trabajo de gestión y prácticas de rap dentro de la cultura hip hop por parte de las mujeres. Para la presente exposición se eligió a las artistas Luna, Norma y Julieta quienes han formado

parte de la organización de una serie de eventos llamados @oesteunder². Sin embargo, es importante notar que Julieta y Luna fueron las que dieron inicio al proyecto.

Hace aproximadamente un año Julieta dejó de ser parte del proyecto y es Luna la que se autodefine en sus redes sociales como organizadora y activista referente de la cultura hip hop. A su vez, en variadas ocasiones así es manifestado por quienes participan de los eventos a través de agradecimientos a su persona cada vez que algún o alguna rapera entra en escena, ya que el rap es el que suele tener más voz en toda la movida.

El relato sobre el inicio en la cultura hip hop es muy similar en ambas: cada una por su tuvo la iniciativa de organizar eventos en el barrio, mucho antes de pensarse como artistas de rap capaces de escribir y componer. Así fue que comenzaron a organizar eventos que podían gestionarse en sus propios territorios. En este sentido, Julieta cuenta que en el año 2012 asistió y colaboró en la organización del primer *Lafe under* en un club social cerca de la plaza de Laferrere, el cual fue un éxito de convocatoria ya que asistieron más de 200 personas viendo competencias de Breaking, Graffitis, Raperos y Djs en vivo. Por aquella época Luna estaba gestionando *Noches de humo* en un bar frente a la plaza y fue así cómo se conocieron, aunaron ideas y empezaron a organizar eventos en distintos espacios convirtiéndose en organizadoras de @oesteunder (fusión entre Lafe Under y Noches de Humo).

Y en todo este proceso de crear eventos, Julieta fue conociendo el rap, la escritura y en el año 2015, empezó a rapear. Luego crearon un dúo que se llamó *Soundsistas* y con el paso de los años fueron conectando musicalmente con otras interesadas en el rap hasta formar *Clika Mística* junto a otras tres raperas más. Sin embargo, este grupo no duró mucho tiempo, pero les ayudó a ampliar la red de contactos. Finalmente, con Luna grabaron un EP algo que dio cierre al dúo para que cada una luego pueda seguir con sus carreras solistas. Como parte del trabajo investigativo, con Julieta y Luna se realizaron entrevistas semidirigidas y charlas informales en los distintos eventos en los que nos tocaba coincidir. Así, se llegó a saber que ambas tienen un poco más de 30 años y son madres. Por su parte, Julieta vive en Laferrere entre el km 24 al igual que Norma y Luna vive en el Barrio San Javier en Virrey del Pino kilómetro 38, La Matanza, ambos distritos son referenciados con el nombre de *Los Kilómetros*. Y si bien ninguna de ellas tiene como sustento económico su actividad con la música, ambas definen que su pasión en la vida pasa por el rap y por mantener viva la cultura del *hip hop*.

En cuanto a la categoría *kilómetros*, es importante aclarar que no es una denominación geopolítica ni limítrofe sino una categoría nativa. Dado que se trata de la Av. Juan Manuel de Rosas que se inicia en la Avenida Gral. Paz -denominada también ruta 3- y que a partir de los barrios de LaFerrere se la comienza a llamar *kilómetros*, independientemente del nombre de la avenida y de la numeración correspondiente. Por lo tanto, la misma es una categoría que surge en el lugar y tiene que ver con sus habitantes pero como excede el trabajo de esta presentación, por el momento sólo queda como una aclaración. En cuanto a las figuras de Julieta y Luna dentro de todo el movimiento, se las podría pensar como actoras mediadoras, aunque en este último año es Luna quien posee mayor reconocimiento dentro de la organización.

Por su parte, Julieta, cuenta que desde chica se interesó por la música, por escribir, copiar ritmos y hacer versiones propias. Tal es así, que a los 12 años, ya atraída por el rap, comenzó a conocer más el ambiente y gente que se destacaba en los 4 elementos.

A su vez, también cuenta lo difícil que era trasladarse para asistir a algún evento en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires ya que los viajes podían llevar entre 2 ó 3 horas y varios transportes distintos, incluso algunos de ellos son los llamados “truchos” como los “cochecitos 0,50 que suelen salir a la vera de las estaciones.

Asimismo, Luna encuentra su interés por la cultura *hip hop* a sus 14 años a través de un compañero de la escuela secundaria que tenía computadora y podía bajarse la música a través del ARES³, así que le pasaba información sobre el Sindicato Argentino de *hip hop*. Contrariamente, en ese entonces, Luna no tenía acceso a internet, razón por la cual solía caminar unas cuarenta cuadras a fin de encontrar un ciberespacio con el fin de descargar música. Este tipo de prácticas son comunes a muchos otros jóvenes provenientes de dicha cultura, lo que da cuenta de la dificultad para acceder a ciertos recursos.

En paralelo a toda esta actividad, Luna administraba páginas promoviendo la cultura *hip hop* y a través de ahí fue que comenzó a contactarse con personas que estuvieran haciendo lo mismo en otros lugares. A su vez, ella comenta que la llegada del *Fotolog* fue un gran disparador para la difusión de esta cultura. En ese entonces vivía en la zona el 28 Villa Scasso donde solían existir prácticas de los elementos de HIP HOP en la calle y era una manera de conocer amigos y de socializar a través de prácticas artísticas. De esta manera, a partir de estas relaciones empezó a organizar convenciones y encuentros de grafitis hasta que decidió abocarse a los eventos de Hip Hop que según sus dichos son “un amor a primera vista.”

Por lo tanto, Luna se quedó al frente de @oesteunder y en cada uno de los eventos en que se asistió se pudo observar el grado de reconocimiento que tiene dentro del ambiente, dado que cada rapera o rapero al finalizar sus performances agradecían su colaboración. De esta manera, las entrevistas comenzaron a girar en torno al protagonismo de Luna en la organización.

Una vida Autogestiva

El trabajo de observación se radicó en los eventos de @oesteunder durante agosto de 2023 y continúa en proceso por lo tanto ante el retiro de Julieta en el año 2022 fue Luna quien adquirió principal protagonismo en cuestiones de gestión. Una de sus primeras prácticas como gestora fue buscar lugares donde les permitiera expresarse libremente. Mientras la interlocutora relata sus primeras incursiones en las tareas de autogestión siempre menciona la categoría “*respeto*”⁴. En este caso en relación a la búsqueda de lugares, Luna siempre destacaba que harían un uso respetuoso del espacio. Por eso evoca: “Igual hay mucho respeto con la demás gente y mi persona. Hay mucho respeto de ambos lados y está re bueno que cada vez que los invite siempre digan que sí”

En varios de sus relatos reconoce el 16 de marzo del 2014 como la fecha en que se dieron a conocer esta serie de eventos y menciona distintas denominaciones que se usaban como noche under o tarde under, hasta que finalmente quedó bajo el nombre @oesteunder que para Luna es más representativo de la zona. Una organización de eventos que se da en espacios culturales, es gestionada por artistas de los barrios y da lugar a una gran comunidad de artistas que quieren ser escuchados y expandirse.

Como se ve, el proyecto autogestivo está próximo a cumplir una década y fue cambiando de coordinación ya que cuando se retiró Julieta apareció Norma quién cumple esa función ahora, pero ya no en igual jerarquía sino como colaboradora con la gestión de Luna. Asimismo, se observa que en este campo ha participado un alto porcentaje de mujeres.

Así, @oeste-under es un colectivo que genera actividades ligadas a los elementos de hip hop y transcurre en el territorio de La Matanza. Por lo general los eventos se realizan una vez al mes aunque requieren mucho tiempo de gestión, a la vez que las interlocutoras ya mencionadas también necesitan tiempo para desarrollar sus propios proyectos artísticos. Pero dicha organización autogestionada es sostenida por ellas como un modo de vida en el que desarrollan diversas estrategias tanto económicas como sociales para sostener el emprendimiento, los cuales se suelen realizar con pocos recursos económicos, pero en colaboración con varias instituciones barriales que brindan su espacio. (Picech;2023).

En este sentido, las tareas de Luna son múltiples y suele reiterar que todo lo gestionado es para los artistas sin necesidad de manejar dinero. En las primeras entrevistas se habló de *Lo de Juan Centro Cultural*⁵ como uno de los lugares en que se realizan varios eventos organizados por @oesteunder. Este espacio cultural les brindaba el sonido y bebida a las y los artistas y tanto Luna como Julieta se encargaban de proveer la comida, generalmente pizzas o algo casero a fin de darle una retribución a los artistas. Pero como ya se dijo, sus tareas anteceden al evento en sí a través de la difusión y de *activar* una fecha por mes, a ello las y los interesados se sumaban con la circulación de los Flyers y se encargan de difundirlos.

Para Luna, “Es toda una gran organización con mucho amor y con mucho respeto, no manejamos plata, ni somos comerciales”. “Yo, pongo la cara y eventualmente la gente me acompaña”. En concordancia con Picech (2023) el *hip hop* no es sólo música, sino un modo de vivir signado por la autogestión en donde no suele haber apoyo estatal ni privado, los recursos suelen ser escasos, sumado a la complejidad de que la gran mayoría de los involucrados no vive de la música y suelen contar con trabajos precarizados.

En los eventos de hip hop cada uno pone su aporte, ya que al parecer no se maneja dinero ni se cobra entrada en los eventos. De esta manera, nuestra interlocutora si bien es quien convoca y gestiona las locaciones, enuncia que forma parte de un gran equipo de trabajo y que cada vez que convoca gente, la mayoría de las veces le dicen que sí. Así, ella enuncia que su labor consiste en llegar temprano e irse última previo a escuchar a todas las bandas. En cuanto a los ingresos, advierte que lo único que hay es la venta de remeras con el fin de comprar micrófonos. Según sus dichos:

Soy la que se encarga de buscar los lugares, buscar las fechas. Bueno y la que se encarga de invitar a los artistas, cómo me encargo de eso. Tenemos un equipo de trabajo, tenemos un Dj fijo, uno que ecualiza el sonido que aprendió durante todos los eventos que eso es algo importante. Y otro me hace los Flyer. Yo soy la que habla con los lugares, tiene que ser gratis y hay que darle a los artistas algo para comer y para beber sí o sí.

En cuanto a la circulación, se puede asistir a los eventos de @oesteunder en la zona de La Matanza, San Justo, Ramos Mejía pero en especial en *los kilómetros* en espacios que generalmente duraban entre uno o dos años como es el caso del ya nombrado *Lo de Juan*

en el kilómetro 38. Aunque al día de hoy los eventos se centran en espacios otorgados en San Justo o Ramos Mejía.

A modo de ejemplo, El día 6 de agosto del corriente nos dirigimos junto a Martín Biaggini⁶ hacia la Localidad de Ramos Mejía con el fin de registrar el evento organizado por @oesteunder en el espacio La sala del Gordo⁷. Allí pudimos advertir en concreto las tareas de Luna, su atención hacía los artistas y la circulación de comida y bebida aportada por la sala como así también la disposición del sonido y la intervención con grafitis de todas las paredes que formaban parte del patio. Y por supuesto, nadie pagó entrada. Esa misma tarde le ofrecieron a Luna un espacio de radio en la mencionada sala, espacio que continúa en la actualidad.



Figura 1. Gentileza Luna Lizarraga

Feminismo, Aguante y respeto

Para este apartado cuesta desentrañar el lugar que ocupan las últimas propuestas del feminismo en @oesteunder. De manera enunciativa Luna establece que el feminismo vino a romper esa barrera en el hip hop y que hoy las mujeres se destacan en todos los elementos, lo cual quiere decir que se animan.

Existen antecedentes académicos al respecto. Según expone Calvi, quien ha realizado una vasta serie de entrevistas a mujeres que residen en barrios marcados por la vulnerabilidad

económica y social, ellas se destacan en el hip hop, y se encuentra con declaraciones explícitas sobre la importancia del movimiento feminista en sus vidas y que las mismas mencionaban el evento Ni Una Menos como un hito que les permitió desarrollar confianza en sí mismas y en sus capacidades.

Según la autora, adscribirse a este espacio de creatividad le remite a un proceso de empoderamiento brindándole herramientas simbólicas que sólo se podría haber gestado a la luz del movimiento feminista y, puntualmente, del *Ni Una Menos*. (Calvi, 2019).

De cualquier manera, adscriptas o no a las prácticas feministas activistas, estas mujeres rompen estereotipos ya que son músicas, gestoras, productoras, creadoras capaces de colaborar en sus propios espacios. Se trata de procesos de identidad que se entretienen conforme se vinculan y tejen redes con otras mujeres cercanas dentro de sus territorios con la intención de trabajar juntas en donde profesionalizan su trabajo y diversificación de saberes que derivan en redes de cooperación socioafectivas. (Dávila Trejo: 2023, Calderón López: 2023)

Sin embargo, no puede entenderse la adscripción del feminismo sin pensar la territorialidad. En términos generales ellas representan al barrio y lo popular reivindicando el territorio y a la vez resignificando sus formas de pensar y hacer y su lugar en el rap, “En donde enuncian que desde abajo vienen para colocarse arriba, tanto para sí, como para las raperas que están por venir”. (Del Valle Ojeda: 2022;14). Las raperas remiten su origen al contexto de lo barrial, al barrio y a espacios urbanos que son enclaves representativos para la cultura hip-hop local. (Arias: 2023)

Paralelamente existen otros espacios dentro de la cultura hip hop integrado por quienes se autoperceben mujeres surgido en pandemia donde se debaten cuestiones de género, tanto de modelo de feminidad en el rap como de las políticas culturales. El colectivo rosarino Concha Gorda Club Vol.1 viven, comparten y difunden lo que se conoce como “cultura hip-hop” que definen como espacios para ranchar y autogestionar actividades que las representan. (Picech:2023)

Una de las categorías que suele mencionar Luna y que luego fue percibida en otros encuentros es la del “aguante de la gente a través del respeto, perseverar, sin caretear, sin perder el corazón”. Tanto Julieta, como Norma y Luna si bien reivindican el discurso y el activismo feminista, no es ese el lugar ni los elementos simbólicos que las han convertido en gestoras y luego en músicas. Sin llegar a dar por sentada una conclusión, parece que el trabajo de gestión fue el lugar que les dio la posibilidad de componer, rapear y ponerse en escena. Se escucha un quiebre en la voz de Luna al autoproclamar: “Y después pasé por otro lado. Cuando vi el micrófono y la hoja de papel. Me gusta esto de escribir, el micrófono”.

Como se trata de los inicios de una etnografía centrada en localizaciones del conurbano bonaerense de los barrios llamados *Los Kilómetros*, el término *aguante* es reiterado por las interlocutoras y es significado como la dedicación de los pibes del barrio a todo pulmón y el intento de hacerse visibles, incluyendo la mutua colaboración haciendo el aguante a compañeros, asistiendo a los eventos y acompañando.

A mediados de la década de los noventa sociológicamente se construyó la categoría de *aguante*, a partir de la identificación de un nuevo actor social que es el seguidor de bandas de Rock Barrial o Rock Chabón⁸ cuyas prácticas constituían valores físicos y morales que

eran considerados similares a las del fútbol en cuanto a las disputas sociales y actores antagonísticos como la policía u otras bandas para el caso de Rock.

En cuanto a la escena del rock se proponía la resistencia física en cuanto a los modos de participación y asistencia, aguantarse el pogo, el agite que implicaba ir hacia el escenario a alentar a la banda; poner el cuerpo, resistir, disputar el honor por la autenticidad. En ese entonces construyeron formas válidas de identificación, universos simbólicos y significación de lo legítimo que se oponían a la sociedad hegemónica. Al respecto, la autenticidad, implicaba ponderar y calificar el valor de la obra de un artista. (Semán: 1995; Garriga Zucal y Salerno 2008). Además, las banderas constituían un elemento simbólico cuyas inscripciones indican el lugar de donde provenían, los cuales en ocasiones son lugares alejados en donde transcurría el recital. (Salerno y Silva: 2006).

En este sentido, el aguante anclado en el cuerpo en forma de resistencia y performance se resignificará dentro de la cultura hip hop. En el caso de las presentes interlocutoras, para ellas el aguante aquí implica estar presentes, hacerse visibles y poner el cuerpo en el proyecto de un nosotros, cualquiera fuera el elemento que se practique. Es decir, en sumar algún aporte al proyecto creativo de sus pares y en sentido ético y moral por compartir valores ligados al conocimiento del lenguaje musical y la destreza artística.

En esta oportunidad se intentará esbozar y pensar otros tipos de sentidos que se le pueden atribuir a la categoría aguante, como puede ser la construcción de vínculos duraderos y de diversos esquemas de apoyo para lo cual es necesario contar con una amplia gama de ámbitos de encuentro para desarrollar la gestión y la socialización. (Negus:2005)

Luna, refiere al aguante de la gente a través del respeto, de la acción de perseverar, sin “caretear” y sin perder el corazón. El fin es crear una confianza nueva, ayudar a todo pulmón a visibilizar a los pibes del barrio, haciendo el aguante a los compañeros y no comercializando. Por eso ella aclara que no manejan plata, sino que intentan utilizar otras estrategias como vender remeras para comprar micrófonos y demás artefactos.

En concordancia con el trabajo etnográfico de Del Valle Ojeda, la categoría aguante se encuentra ligada a la categoría respeto ya que se entiende y se obtiene a partir de los modos de hacer y representar brindando estatus y reconocimiento como capital simbólico sumado a aportar sus presencias en los proyectos de los colegas. Dichas categorías nativas y de análisis permiten comenzar a conocer las formas en que las interlocutoras organizan sus relaciones donde las representaciones en vivo, como pudimos observar en los eventos organizados por @oesteunder, crean territorios musicales no dados de antemano. (Del Valle Ojeda:2022)

Notas

1. A fin de referenciar a las interlocutoras las nombramos con sus nombres de pila y no con sus nombres artísticos.
2. <https://www.instagram.com/oesteundercrew/>

3. Se trataba de una plataforma ampliamente reconocida en el mundo del intercambio de archivos y tenía como objetivo principal permitir a los usuarios descargar y compartir archivos.
4. La categoría “respeto” fue ampliamente analizada en la tesis de maestría “El rap nos trajo hasta acá” de María Ana del Valle Ojeda.
5. Ubicado en el KM 38 barrio esperanza el Bambú 485
6. Martín Biaggini es el director del actual proyecto de investigación “Jóvenes y Rap” y de dos proyectos de investigación de vinculación por parte de la UNAJ y el PEC. Uno de ellos es Haciendo rap jutxs.
7. Sala de estudio y grabación.
8. Categoría inventada por la prensa especializada en música. Fundamentalmente en los suplementos Sí del diario Clarín y el Suplemento No de página 12. Solían criticar a este tipo de espectáculo como si se tratara de un partido de fútbol.

Bibliografía

- Arias, A (2023) “Yo acá: rapera y cacique”: construcciones de imágenes e identidades sociales en el rap improvisado por mujeres. Cap. 2 En: ¿Adónde están las chicas? Identidades y estereotipos de género en el rap y la música urbana contemporánea. RED HIP HOP. RED DE ESTUDIOS interdisciplinarios de Rap y Hip Hop. Ed. Leviatán.
- Biaggini M (2020) Rap de Acá. La historia del rap en Argentina. Ed. Leviatán.
- Boix, O. (2016) Gestionar, Mezclar y Habitar. Cap. 2 relajar, gestionar y editar: haciendo música “indie” en la ciudad de la plata. Editorial Gorla
- Calderon-lópez (2023) ¡La revolución no será televisada! Transmedialidad, narrativas y agencias entre el rap y el feminismo 2.0. Cap. 8 En: ¿Adónde están las chicas? Identidades y estereotipos de género en el rap y la música urbana contemporánea. RED HIP HOP. RED DE ESTUDIOS interdisciplinarios de Rap y Hip Hop. Ed. Leviatán.
- Calvi, L.(2019) Rap y Feminismo. Cap. 5. En: Jóvenes, Identidades y Territorios. La práctica del rap en el conurbano de Buenos Aires. Editorial UNAJ.
- Dávila Trejo (2023) (Posible) Cartografía de raperas en México. ¿Cómo mapear desde una perspectiva feminista? Capa. 5 8 En: ¿Adónde están las chicas? Identidades y estereotipos de género en el rap y la música urbana contemporánea. RED HIP HOP. RED DE ESTUDIOS interdisciplinarios de Rap y Hip Hop. Ed. Leviatán.
- Del Valle Ojeda, M (2022) “El rap nos trajo hasta acá”: Una etnografía sobre jóvenes y rap en el Área Metropolitana de Buenos Aires. Tesis de Maestría UNSAM-IDAES.
- Garriga Zucal, José y Salerno Daniel. Estadios, hinchas y rockeros: variaciones sobre el aguante. En Resistencias y Mediaciones: estudios sobre cultura popular. Paidós 2008
- Negus, K. (2005). “Cultura, industria, género. Las condiciones de la creatividad musical”. En *Los géneros musicales y la cultura de las multinacionales*. Buenos Aires: Paidós.
- Picech, M (2023) “No hacemos rap femenino, somos mujeres haciendo rap” hip hop, autogestión y género. En: ¿Adónde están las chicas? Identidades y estereotipos de género

en el rap y la música urbana contemporánea. RED HIP HOP. RED DE ESTUDIOS interdisciplinarios de Rap y Hip Hop. Ed. Leviatán
 Salerno y Silva (2006): Juventud, Identidad y Experiencia: Las construcciones identitarias populares urbanas.
 Seman (1995) P. vida, apogeo y tormentos del rock chabón- versión 16. uam-x.mexico.
 Seman P. y Vila (1999) P.“Rock Chabón e Identidad Juvenil en la Argentina Neoliberal. En Daniel Filmus (Comp): Los noventa. La política, sociedad y cultura en América Latina y Argentina de fin de siglo, Buenos Aires, Eudeba/Flacso, pp- 225-258 y en Vida, apogeo y tormentos del “rock chabón”

Abstract: The objective of this research project attempts to explain how self-managed work generates different degrees of sociability and networks of cooperation and exchange as a typical feature of Hip Hop culture. To this end, interviews and participant observation have begun in a series of events, establishing a particular interest in Luna, Norma and Julieta, three rappers who reside in the area called Los Kilómetros located in the La Matanza district of the Buenos Aires suburbs. We will focus on the professional career of each of them who for more than ten years have invested their time and resources to develop in the artistic field and make visible musical and corporal practices associated with said language. At the same time, the particularity of these rappers enrolled in the Hip Hop culture has been part in different stages of the organization of a series of events called @oesteunder, something that they have been managing in the neighborhoods and in different cultural spaces since for the interlocutors There is a large community of artists who want to be heard and showcase themselves. In this way, the question arises: Have these self-management and organizational tasks of @oesteunder carried out by those present enabled them to put themselves in front of the music scene?

Keywords: Self-management - Gender - Territory - Kilometers - West Under

Resumo: O objetivo deste projeto de pesquisa tenta explicar como o trabalho autogerido gera diferentes graus de sociabilidade e redes de cooperação e intercâmbio como característica típica da cultura Hip Hop. Para tanto, iniciaram-se entrevistas e observação participante em uma série de eventos, estabelecendo um interesse particular por Luna, Norma e Julieta, três rappers que residem na área chamada Los Kilómetros, localizada no bairro La Matanza, nos subúrbios de Buenos Aires. Vamos nos concentrar na trajetória profissional de cada um deles que há mais de dez anos investiu seu tempo e recursos para se desenvolver no campo artístico e tornar visíveis as práticas musicais e corporais associadas a essa linguagem. Ao mesmo tempo, a particularidade destes rappers inscritos na cultura Hip Hop tem sido parte de diferentes etapas da organização de uma série de eventos chamada @oesteunder, algo que eles vêm gerenciando nos bairros e em diferentes espaços culturais desde há os interlocutores Existe uma grande comunidade de artistas

que querem ser ouvidos e mostrar-se. Dessa forma, surge a questão: essas tarefas de autogestão e organização do @oesteunder realizadas pelos presentes permitiram que eles se colocassem à frente do cenário musical?

Palavras-chave: Autogestão - Gênero - Território – Quilômetros - Oeste Sub

[Las traducciones de los abstracts fueron supervisadas por su autor]
